

**Ford V8-G81 Cabriolet**

Наприкінці 20-х років ХХ сторіччя багато провідних американських компаній почали інвестувати значні кошти у економіку Німеччини доби Веймарської Республіки. Значний промисловий потенціал країни, котра почала виходити з економічної кризи, мали багато галузей, у тому числі і автомобілебудування. Німеччина, як батьківщина автомобіля, завжди була одним із законодавців моди та впровадження нових технологій у виробництві автовок, проте в цей час країна перебувала у суттєвій фінансовій скруті та потребувала інвестицій у значних обсягах.

Компанія Генрі Форда, «батька» автомобілебудування у Сполучених Штатах, мала значні амбіції щодо розширення продажу свого модельного ряду у Європі в умовах перенасичення власного ринку. В 1928 році було підписано угоду про співробітництво між компанією Форда та очільниками землі Рейн-Вестфалія, а вже через два роки у присутності власне Генрі Форда та бургомистра міста Кельн Конрада Аденауера відбулася церемонія урочистого відкриття заводу по виробництву легкових та вантажних автовок. Компанія Форда передала низку найважливішого устаткування задля уніфікації між автівками, що вироблялися на територіях США та на дочірньому підприємстві у Німеччині. Автівки німецького виробництва були дуже схожими на своїх американських родичів, відрізняючись лише у незначних деталях на шталт дрібних елементів екстер'єру. Після приходу до влади нацистів на чолі із А.Гітлером співробітництво між США та Німеччиною не припинилося а навпаки зросло, оскільки нова влада взяла курс на поступову ремілітаризацію, і, отже, на збільшення кількості машин у новоствореній армії. Концерн Форда передавав все нові і нові розробки на своє на той час підприємство у Німеччині.

Серед легкових автовок заводу наймасовішою була Ford Eifel 20C – з 1935 по 1939 роки їх виробили більш як 61 тисячу. Пізніше виробляли тип V8-48 (більш як 5 тисяч одиниць). З 1937 року розпочалося виробництво типу G78A, а роком пізніше G81A. Ці автівки мали більш потужний 8-циліндровий двигун, вдосконалену форму кузова та підвищені міцнісні характеристики ходової частини.

Із початком Другої Світової війни значна кількість легкових автовок, у тому числі і з приватної власності, були ревізовані задля потреб армії.

Відносно незначна кількість автомобілів цього типу була вироблена із кузовом типу «кабриолет». В конструкцію було внесено низку змін задля підсилення кузовної конструкції із відкритим верхом, при цьому ходова частина автівки не зазнала суттєвих змін.

Легковики цієї модифікації застосовувалися у різноманітних підрозділах Вермахту, в першу чергу у якості головного транспортного засобу для офіцерів середньої ланки. Через постійну нестачу запчастин їхня кількість поступово зменшувалася, і в останні роки війни вони вже були відносно рідкістю у бойових частинах.

**Ford V8-G81 Cabriolet**

At the end of the 1920s, many leading American companies began to make significant investments in the economy of Germany during the Weimar Republic. Many industries, including the automobile industry, promised much for the industrial potential of the nation, which had begun to emerge from economic crisis. Germany, birthplace of the automobile, has always been one of the trendsetters and had introduced many new technologies in car production, but at that time the country was in serious financial trouble and needed investment in significant volumes.

Henry Ford's company, the 'father' of automobile manufacturing in the United States, had great ambitions to expand the sale of its model range in Europe, following oversaturation of its own market. In 1928, an agreement on cooperation was signed between the Ford company and the leaders of the Rhine Province, and two years later, in the presence of Henry Ford himself and Konrad Adenauer, the burgomaster of the city of Cologne, the first stone laying of the grand opening of a new plant for the production of cars and trucks took place. Ford transferred some of their most important tooling, for increased standardization between the U.S.-produced cars and those from the subsidiary in Germany.

The German-made cars were very similar to their American relatives, differing only in minor details such as small exterior elements. After the rise to power of the Nazis under Hitler, cooperation between the USA and Germany did not stop, but on the contrary increased, as the new government embarked on a course of gradual remilitarization, therefore necessarily increasing the number of vehicles in the newly created army. The Ford concern transferred more and more new technology to its company in Germany during this time.

Among the passenger cars of the plant, the Ford Eifel 20C was the most popular - from 1935 to 1939, more than 61,000 of them were produced. Later, the V8-48 type was produced (more than 5 thousand). From 1937, production of the G78A type began, and a year later, the G81A. These cars had a more powerful 8-cylinder engine, an improved body shape and increased chassis strength.

With the beginning of the Second World War, a significant number of cars, including those from private property, were requisitioned for the needs of the army.

A relatively small number of cars of this type were produced with a cabriolet body. A number of changes were made to the design to strengthen the body structure with an open top, while the car's chassis did not undergo any significant changes.

This version of the car was used in various units of the Wehrmacht, primarily as a staff car for middle-ranking officers. Due to the constant lack of spare parts, their numbers gradually decreased, and in the final phase of the war they were a relative rarity in combat units.

**Ford V8-G81 Cabriolet**

Gegen Ende der 1920er Jahre begannen viele führende amerikanische Unternehmen damit, während der Weimarer Republik erhebliche Summen in die deutsche Wirtschaft Deutschlands zu investieren. Zahlreiche Branchen, darunter auch die Automobilindustrie, versprachen sich viel von dem industriellen Potenzial jenes Landes, welches gerade im Begriff war, sich von der Wirtschaftskrise zu erholen. Deutschland, der Geburtsort des Automobils, war schon immer einer der Trendsetter gewesen und hatte dabei viele neue Technologien in die Automobilproduktion übernommen. Jedoch befand sich das Land selbst zu dieser Zeit in ernsthaften finanziellen Schwierigkeiten und bedurfte erheblicher Investitionen.

Das Unternehmen Henry Fords, dem „Vater“ des Automobilbaus in den USA, hatte große Pläne, den Verkauf der eigenen Modellpalette in Europa auszuweiten, nachdem der nationale Markt übersättigt war. Im Jahr 1928 wurde ein Kooperationsvertrag zwischen der Firma Ford und der Rheinprovinz unterzeichnet. Zwei Jahre später fand im Beisein von Henry Ford und Konrad Adenauer, dem Bürgermeister der Stadt Köln, die Grundsteinlegung zum Bau eines neuen Werks für die Produktion von Pkw und Lkw fand statt. Die Firma Ford lieferte hierfür einige wichtige Werkzeuge, um die Standardisierung zwischen den in den USA produzierten Fahrzeugen und denen der deutschen Tochtergesellschaft zu erhöhen.

Die in Deutschland produzierten Autos ähnelten stark ihren amerikanischen Verwandten und unterschieden sich von ihnen nur in kleinen, außen sichtbaren Details. Nach der Machtübernahme der Nazis unter Hitler wurde die Zusammenarbeit zwischen den USA und Deutschland nicht beendet. Ganz im Gegenteil verstärkte sie sich sogar, da die neue Regierung einen Kurs der schrittweisen Remilitarisierung einleitete und damit zwangsläufig die Zahl der Fahrzeuge für die neu geschaffene Armee zunahm. In dieser Zeit transferierte der Ford-Konzern immer mehr neue Technologien in sein deutsches Unternehmen.

Unter den Personenkraftwagen des Werks war der Ford Eifel 20C der beliebteste - von 1935 bis 1939 stellte man mehr als 61.000 Stück her. Später wurde der Typ V8-48 produziert (über 5.000 Stück). Ab 1937 startete die Produktion des Typs G78A und ein Jahr später die des Typs G81A. Diese Autos verfügten über einen stärkeren 8-Zylinder-Motor, eine weiterentwickelte Karosserieform und eine verbesserte Stabilität des Fahrgestells.

Mit Beginn des Zweiten Weltkriegs wurden zahlreiche Fahrzeuge, darunter auch solche aus Privatbesitz, für den Bedarf der Armee requiriert.

Eine relativ kleine Anzahl von Fahrzeugen dieses Typs wurde als Cabriolet gefertigt. Am Entwurf nahm man zahlreiche Änderungen vor, um die Karosseriestruktur für ein offenes Verdeck zu verstärken. Das Fahrgestell des Wagens wurde nicht wesentlich verändert.

Diese Ausführung des Wagens kam in verschiedenen Wehrmachteinheiten zum Einsatz, vor allem als Stabswagen für Offiziere mittlerer Dienstgrade. Aufgrund des ständigen Mangels an Ersatzteilen nahm ihre Zahl mit der Zeit immer mehr ab. Gegen Ende des Krieges waren sie in Fronteinheiten ein seltener Anblick geworden.

**Технічні характеристики**

Довжина загальна, мм	4840
Ширина загальна, мм	1835
Висота загальна, мм	1560/1690
Колісна база, мм	2845
Колія, мм	1422
Потужність двигуна, к.с.	90
Робочий об'єм	3560
Кількість місць	5

**Performances**

Total length, mm	4840
Total width, mm	1835
Total height, mm	1560/1690
Wheelbase, mm	2845
Trackwidth, mm	1422
Engine power, k.c.	90
Working volume	3560
Number of seats	5

**Technische Charakteristik**

Gesamtlänge, mm	4840
Gesamtbreite, mm	1835
Gesamthöhe, mm	1560/1690
Radstand, mm	2845
Spurweite	1422
Motorleistung, PS	90
Hubraum	3560
Sitzplätze	5

**Інструкція**

**УВАГА - Прочитати обов'язково!**

Перед початком роботи уважно вивчіть інструкцію для складання моделі. Деталі з рамок вирізати за допомогою гострого ножа або гострозубця. Номери деталей позначені цифрами: 1, 2, 3... Рамки, в яких знаходяться деталі, позначені великими латинськими літерами: А, В, С... Для деталей, які необхідно фарбувати перед складанням, вказано колір фарби: **А**, **В**, **С**. З'єднувати деталі за допомогою клею Plastic CEMENT 3991, 3992, 3999 або FIX 44601, 44602, 44607.

**Вказівка для наклеювання декалей:** вирізати з аркуша потрібні декалі (на схемі номери декалей вказано цифрами у квадратах); покласти їх у посуд з чистою водою приблизно на 1/2 хвилини; накласти декалі на модель, а потім зсунути з аркуша. Для кращого прилипання притиснути їх чистою тканиною.

**Instructions**

**ATTENTION - Useful advice!**

Read the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Numbers of parts are marked figures: 1, 2, 3... Frames, in with the part is situated, are marked by capital letters: A, B, C... For parts, which should be painted before mounting, are given colors of paint: **A**, **B**, **C**. Use plastic cement ONLY.

**Directions for applying the decals:** cut out from the sheet the necessary decals (numbers of decals are marked by figures in squares); plunge them into a vessel with pure water for about 1/2 minute, apply the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of clean rag.

**Instruction**

**ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

Von der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Nummern der Einzelteile sind als Ziffer 1, 2, 3. Der Rahmen, in welchem sich der Einzelteil befindet, wird als grosser Latienbuchstabe angegeben A, B, C. Für die Einzelteile, die vor der Montage zu färben sind, wird die Farbe des Farbstoffs angegeben. **A**, **B**, **C**. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

**Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung:** Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

↓ клеїти  
glue  
kleben

↓ не клеїти  
don't glue  
nicht kleben

--- відрізати  
cut out  
abschneiden

⇄ свердлити  
drill  
bohren

x2 кількість операцій  
number of working steps  
anzahl der arbeitsschritte

A фарбувати  
paint  
färben

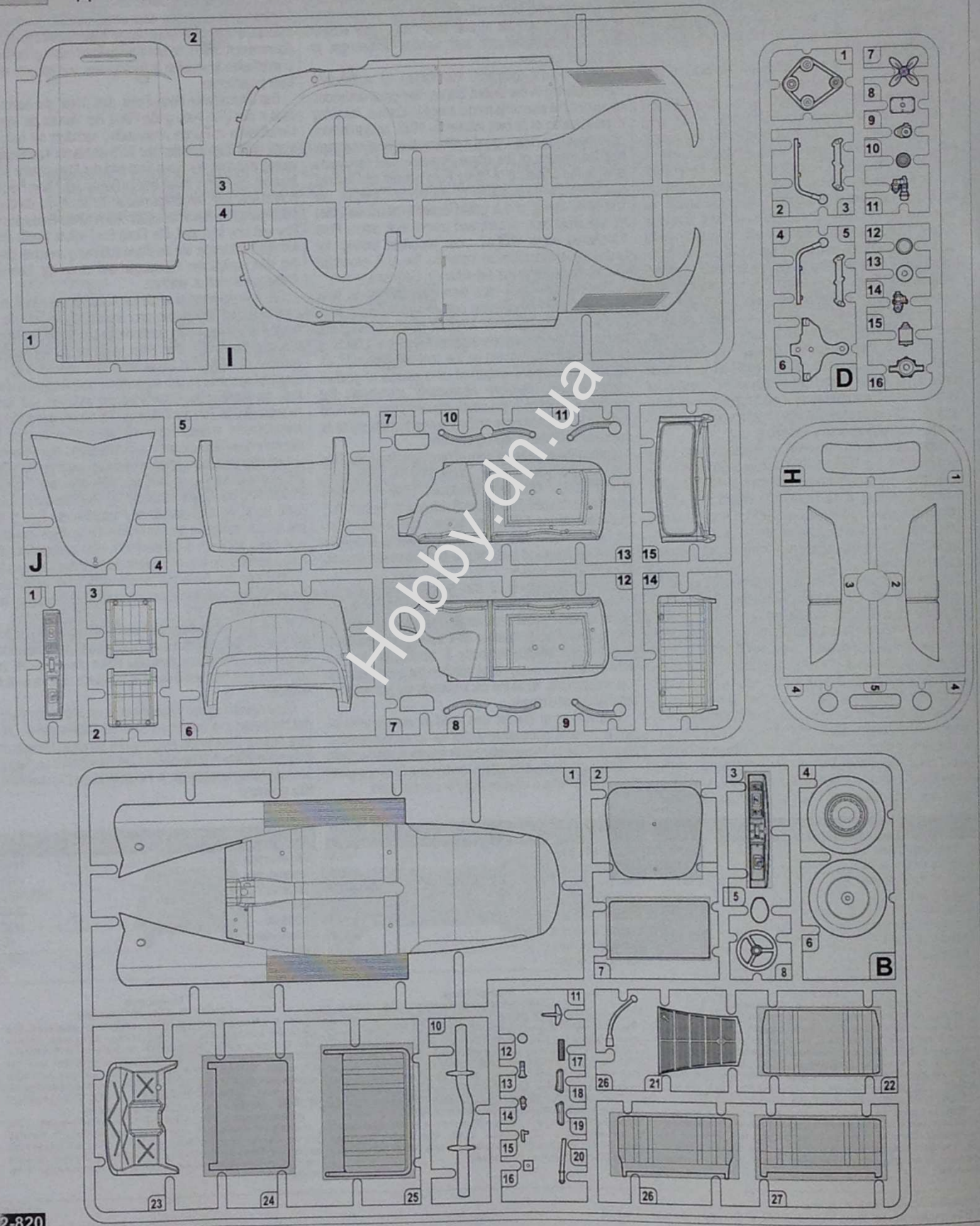
1 наклеїти декалі  
apply decals  
abziehbilder anbringen

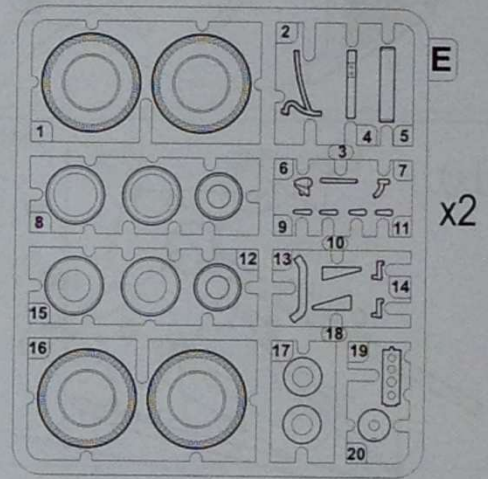
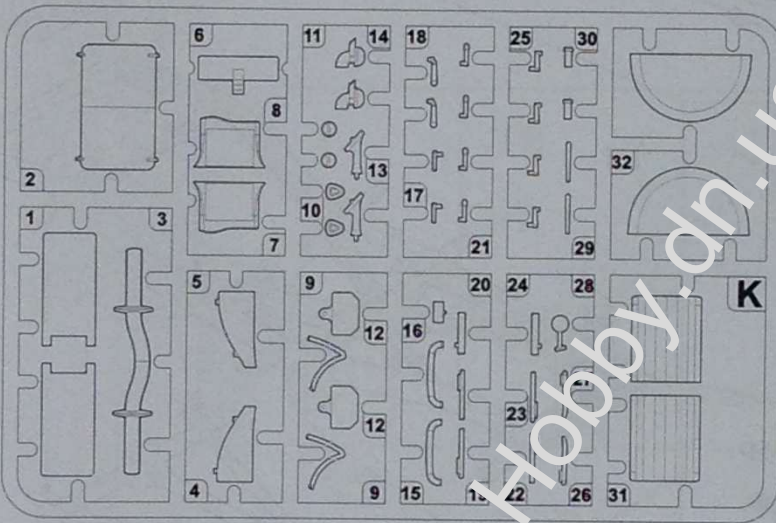
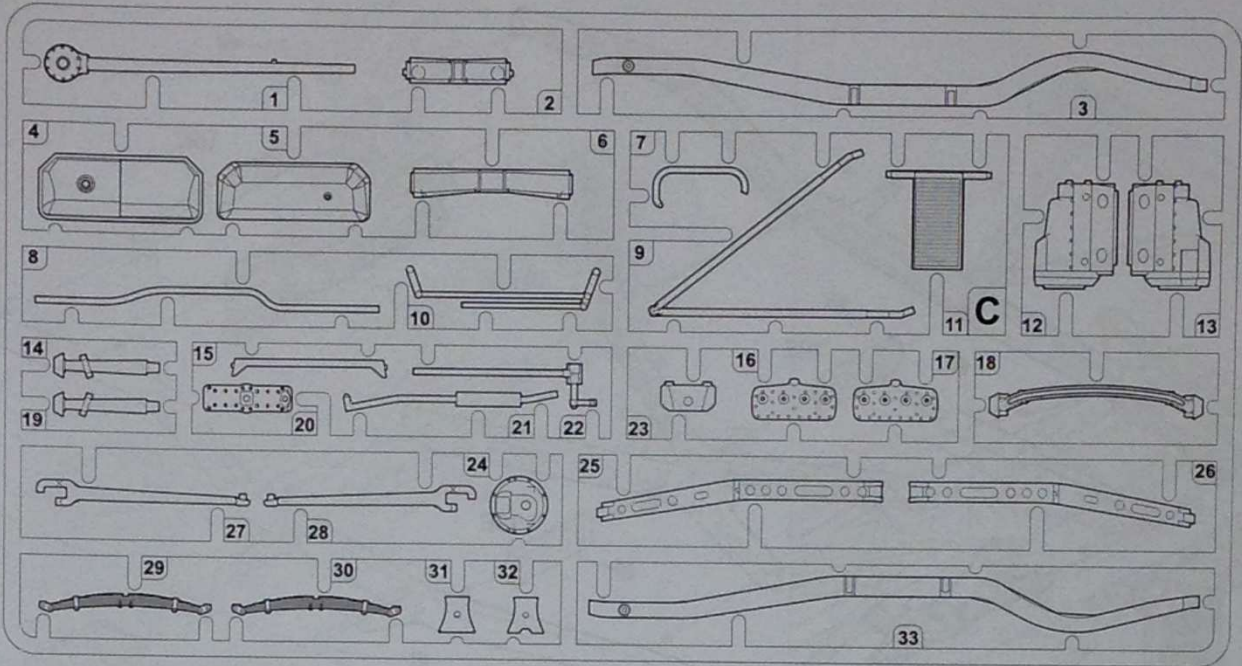
ab можливий вибір варіантів  
options  
varianten

PS повторити для лівої(правої)сторони  
repeat for port(starboard)side  
wiederholen für linken(recht)seite

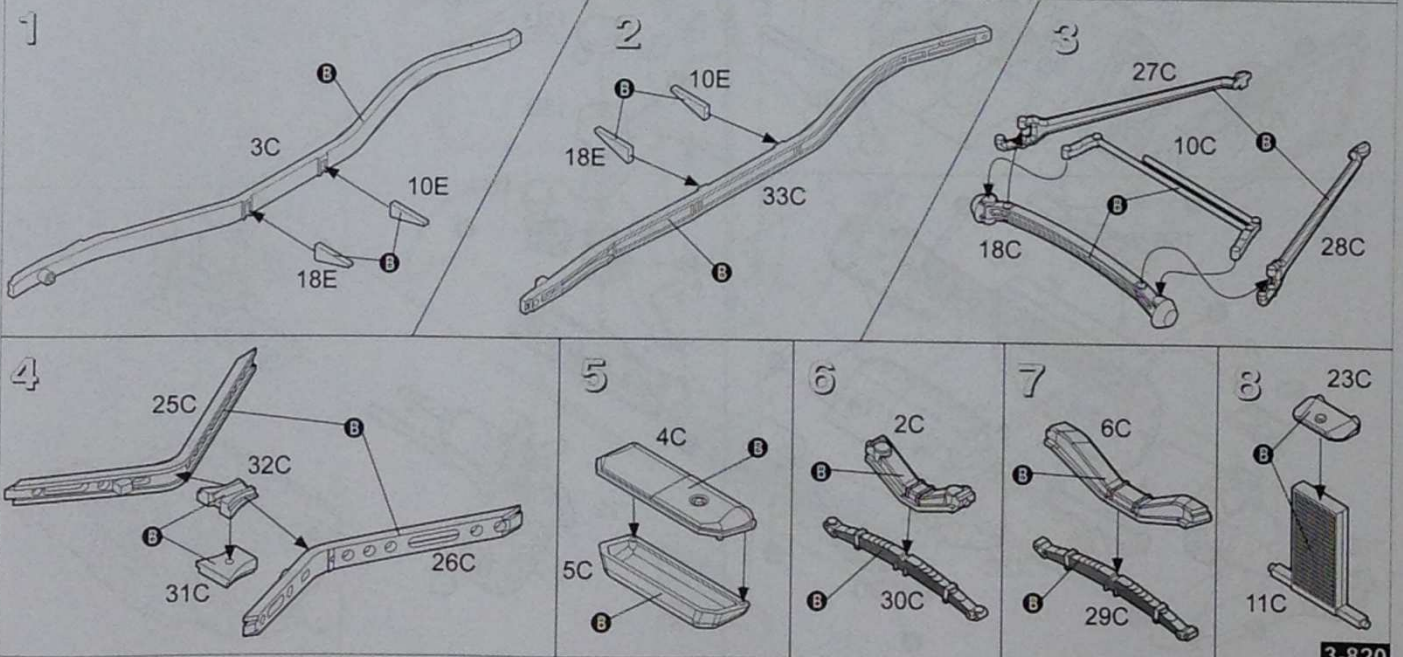
Комплектність іграшки: Рамки – 9 шт. Коробка – 1 шт. Інструкція – 1 шт. Декаль – 1 шт.

■ – Деталі, що не використовуються

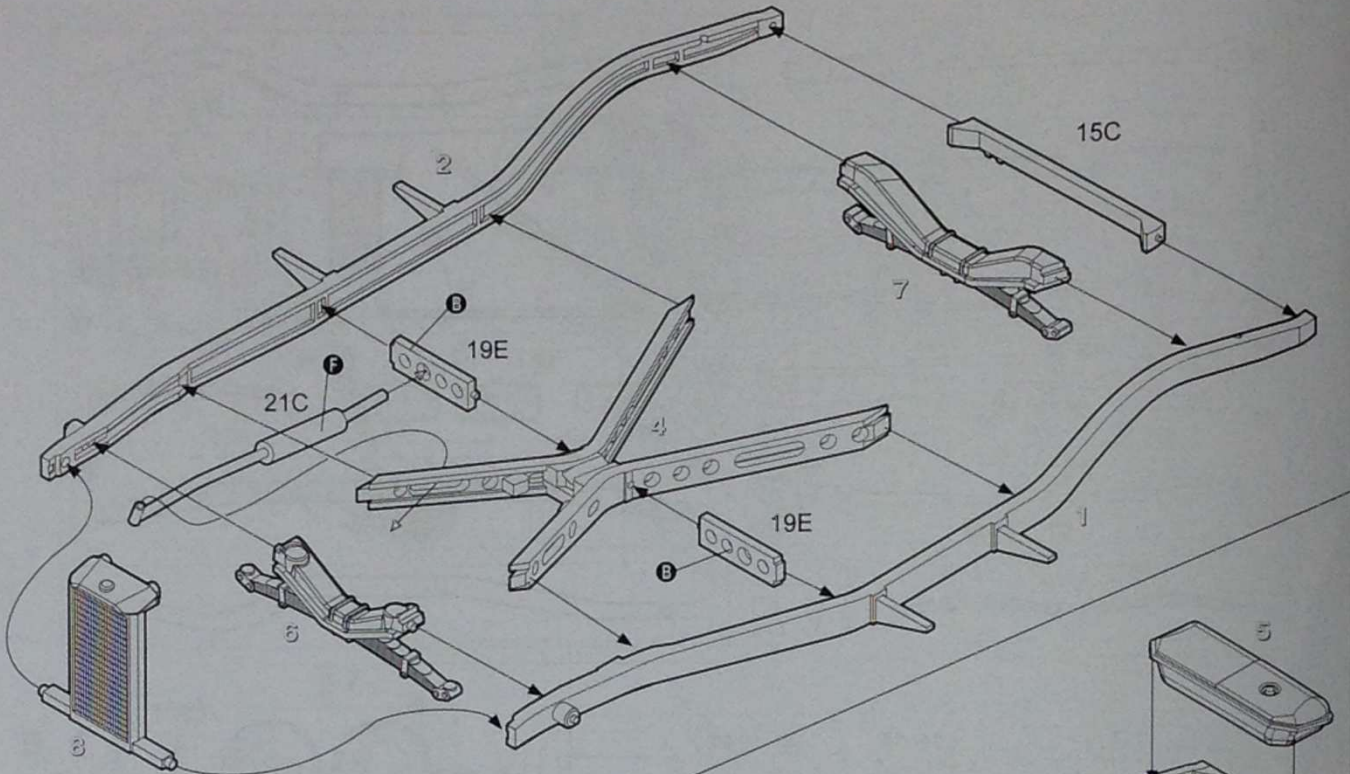




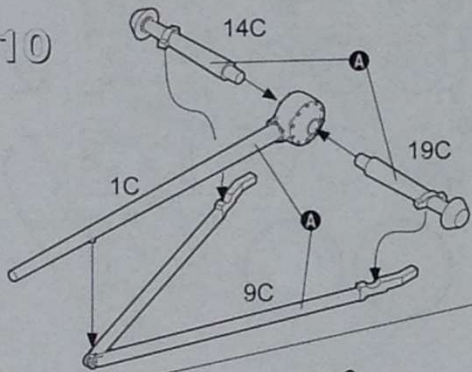
Порядок складання моделі



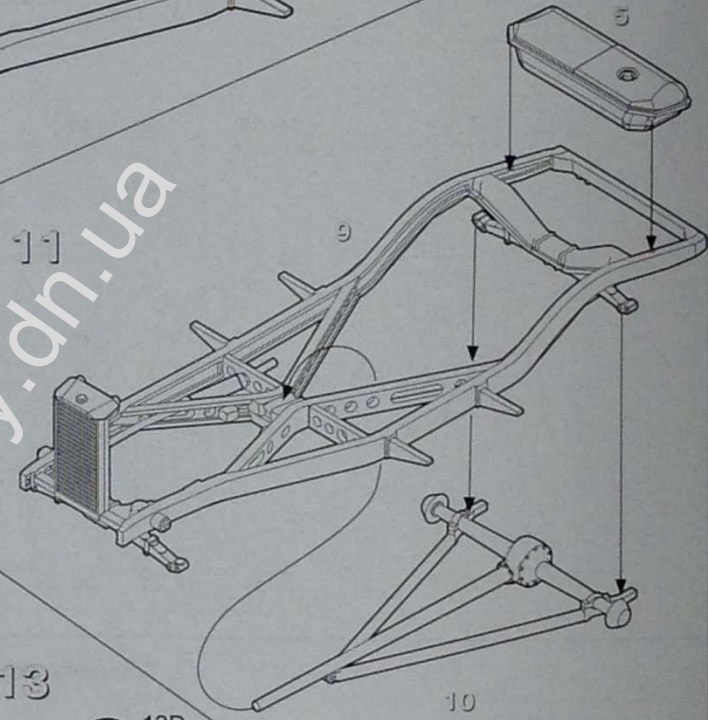
9



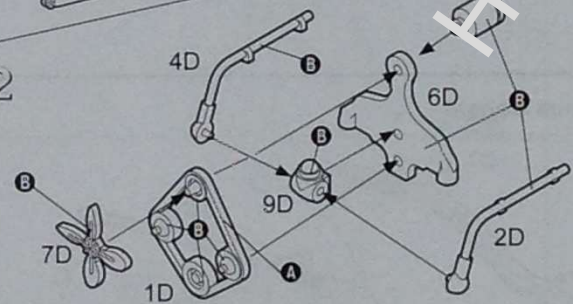
10



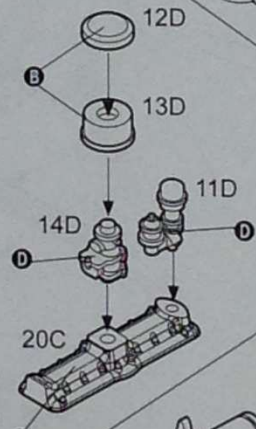
11



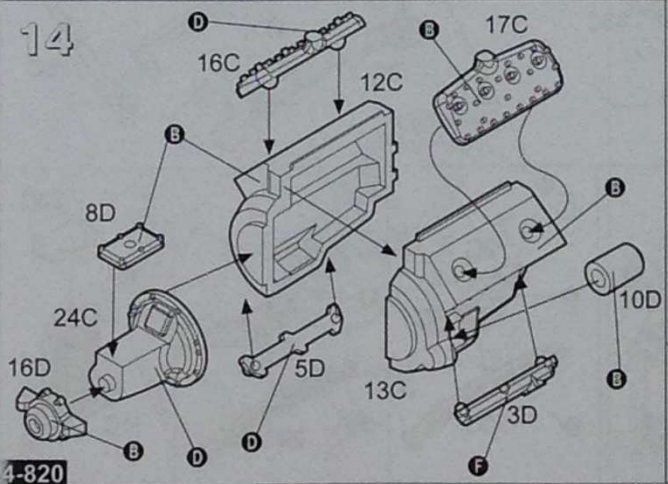
12



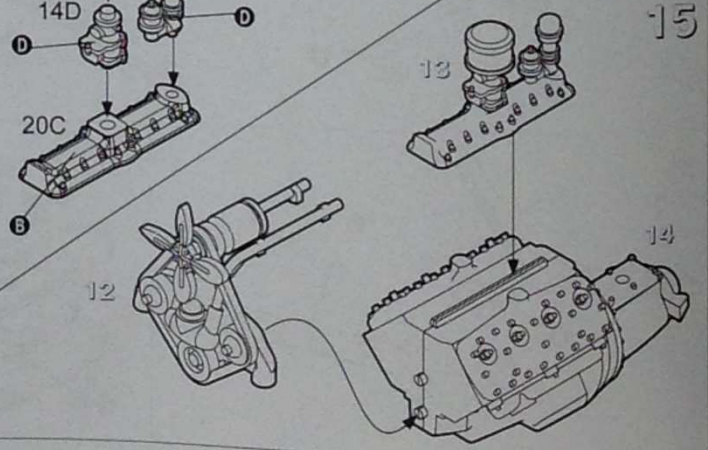
13



14

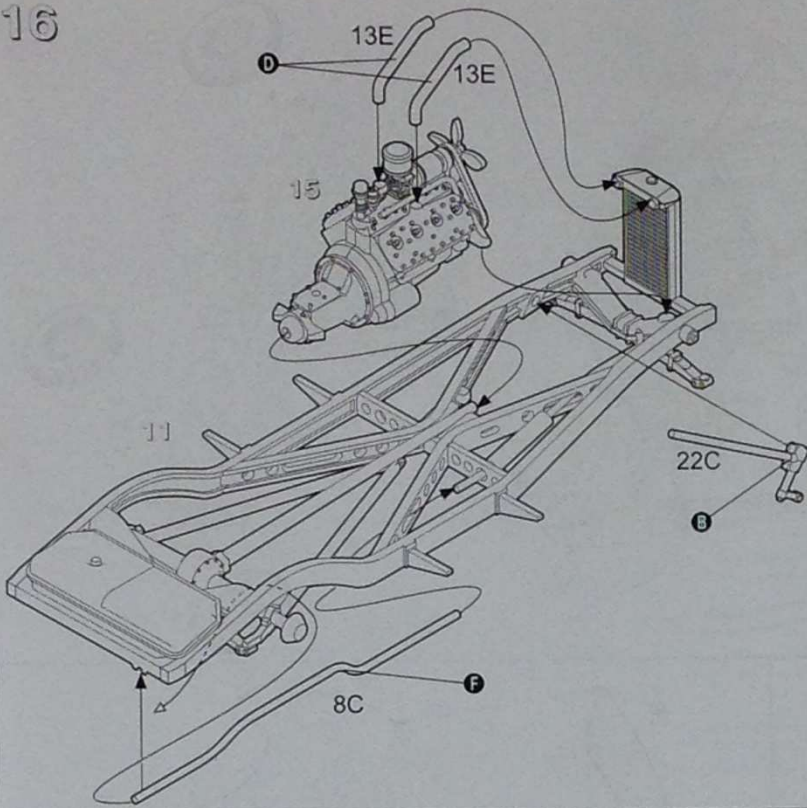


15

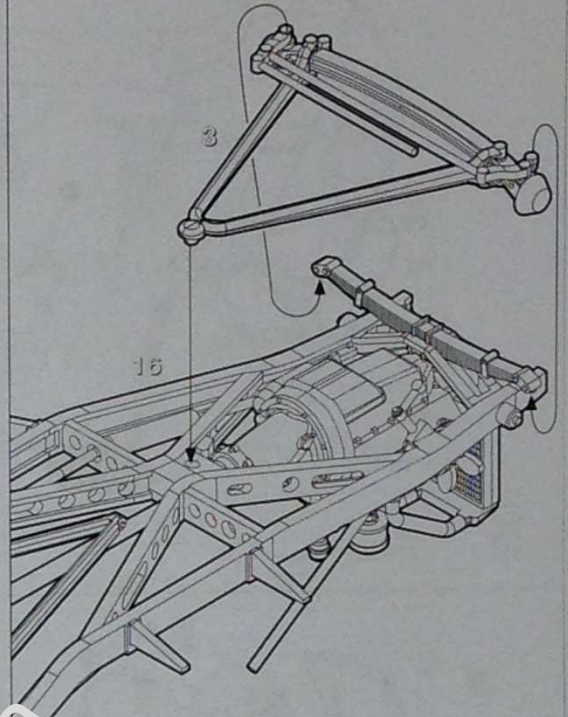


4-820

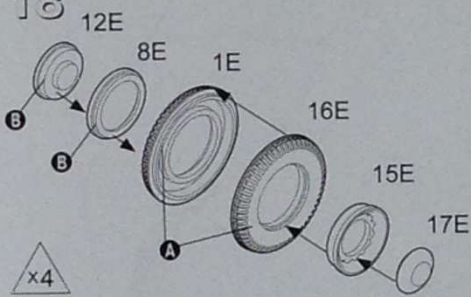
16



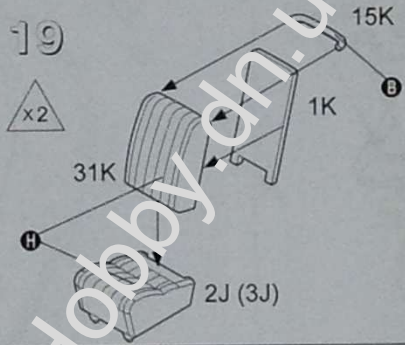
17



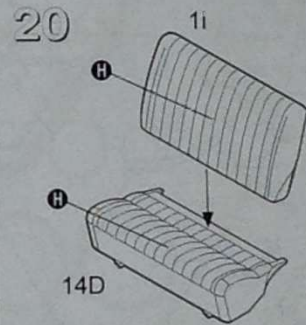
18



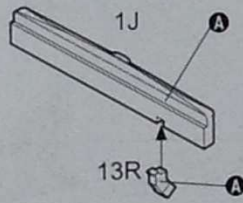
19



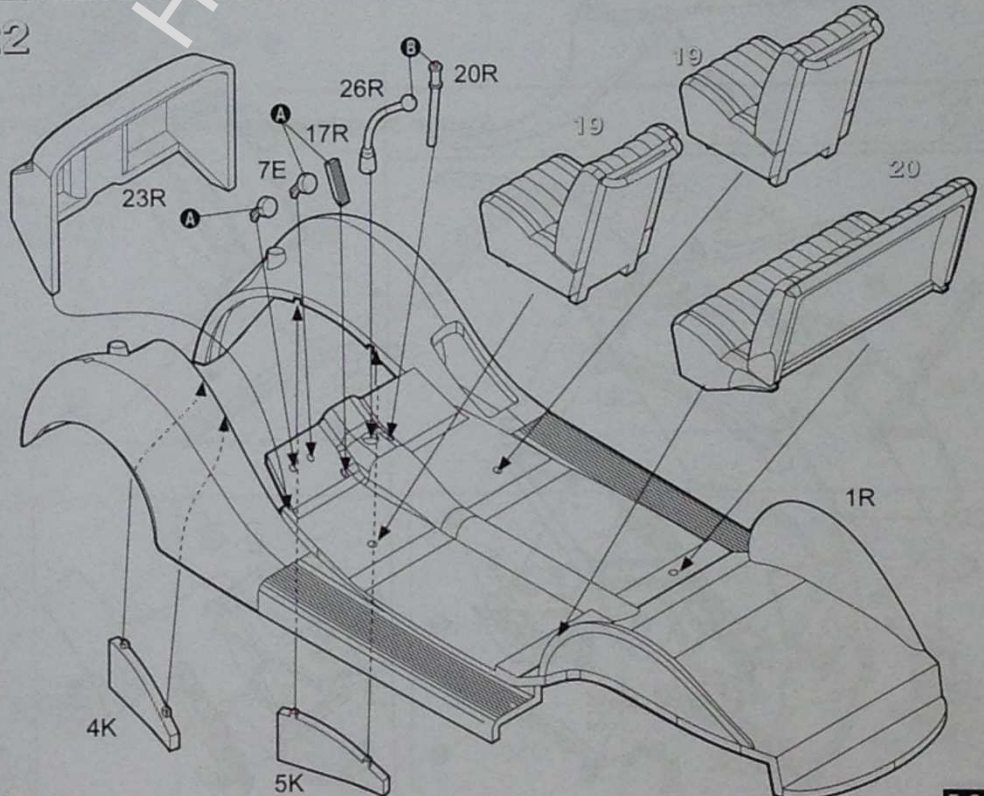
20



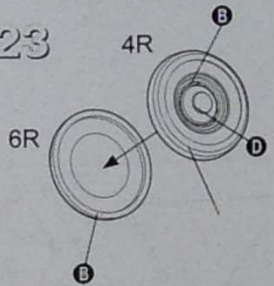
21



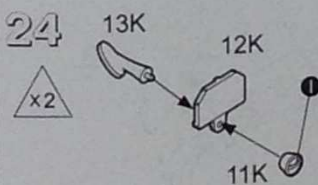
22



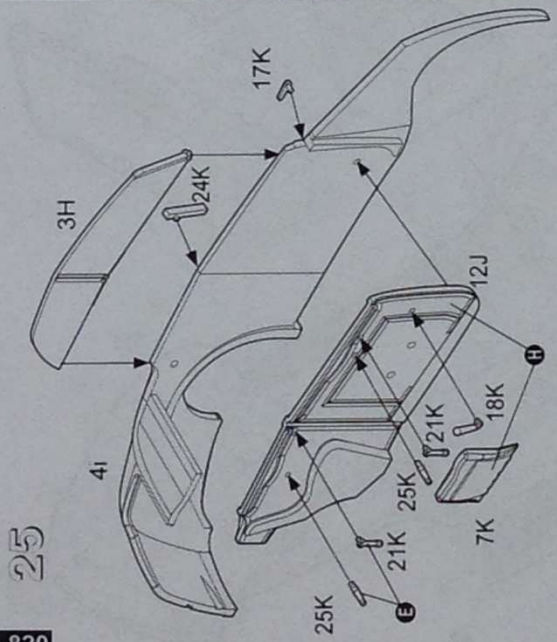
23



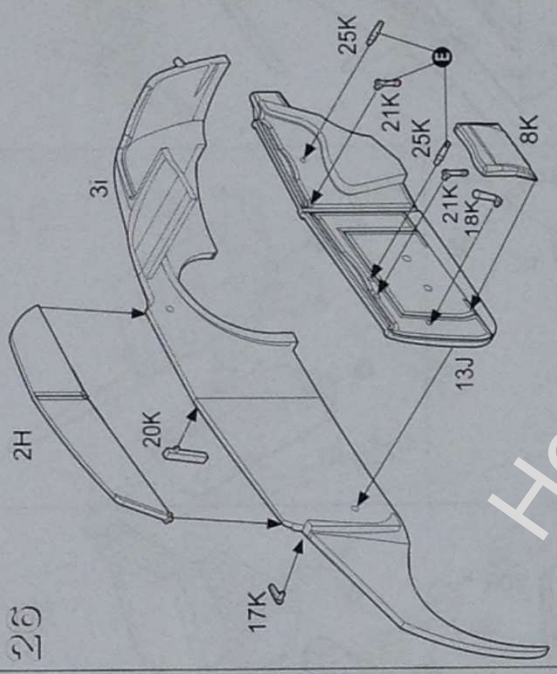
24



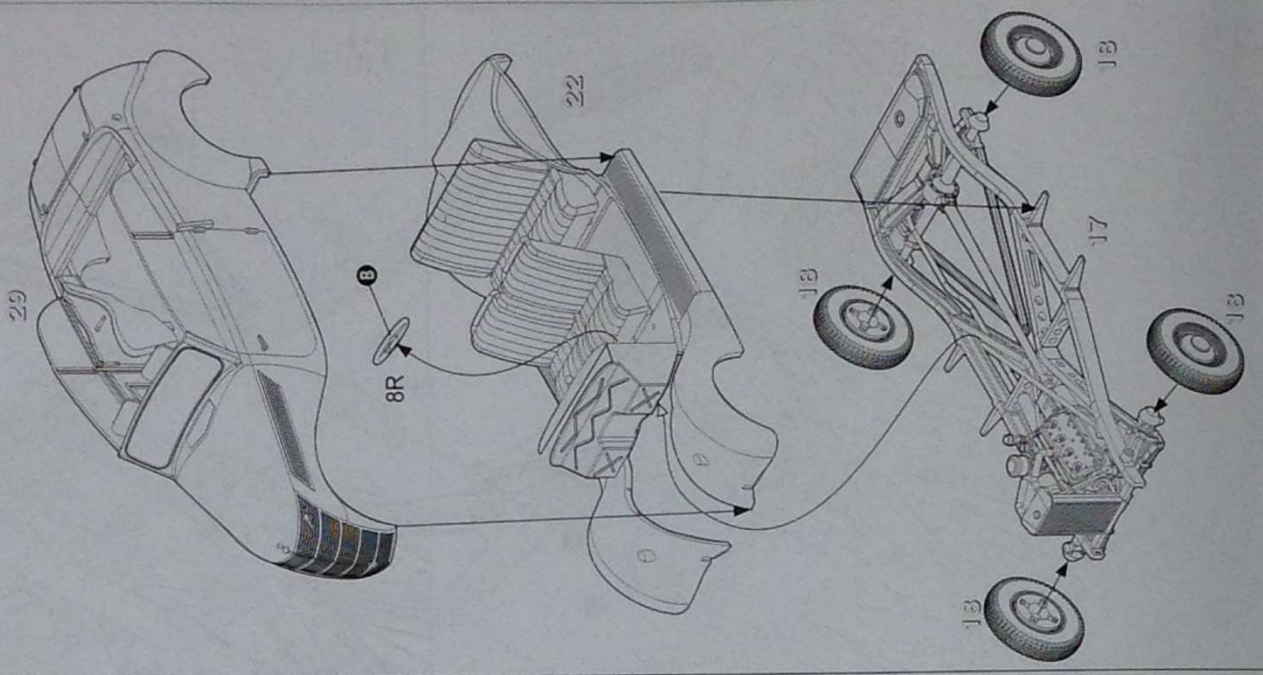
25



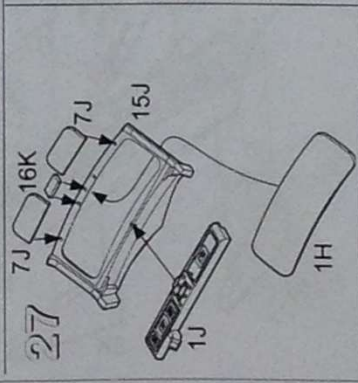
26



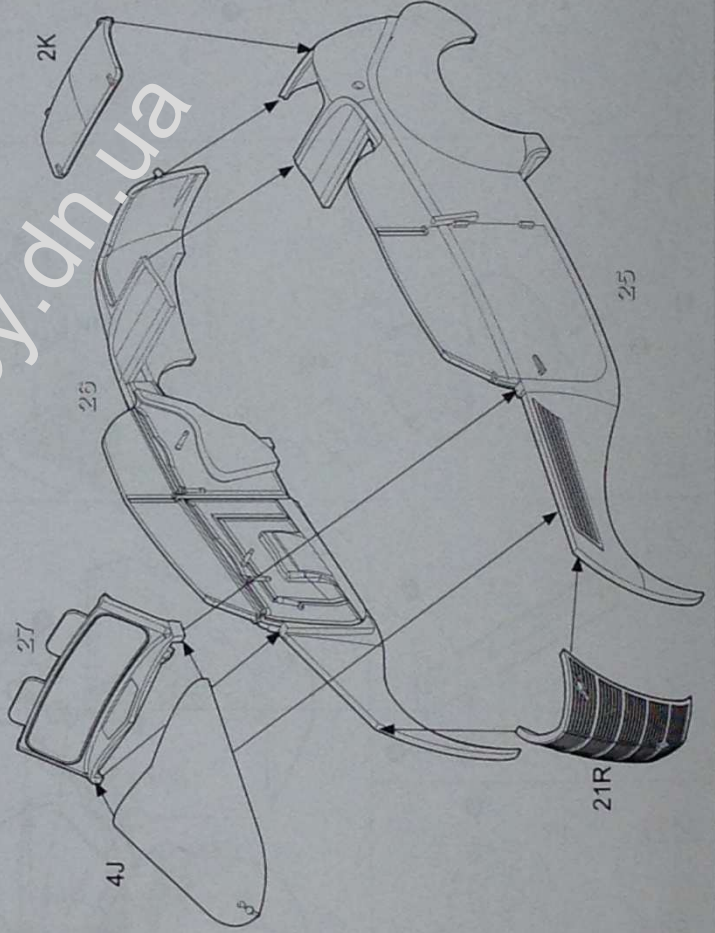
30



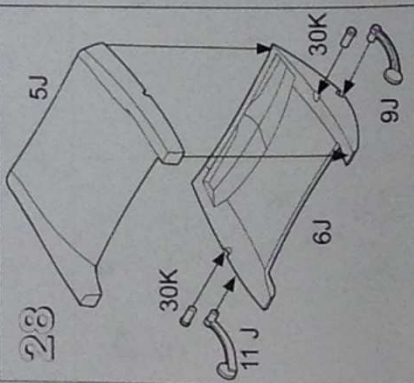
27



29



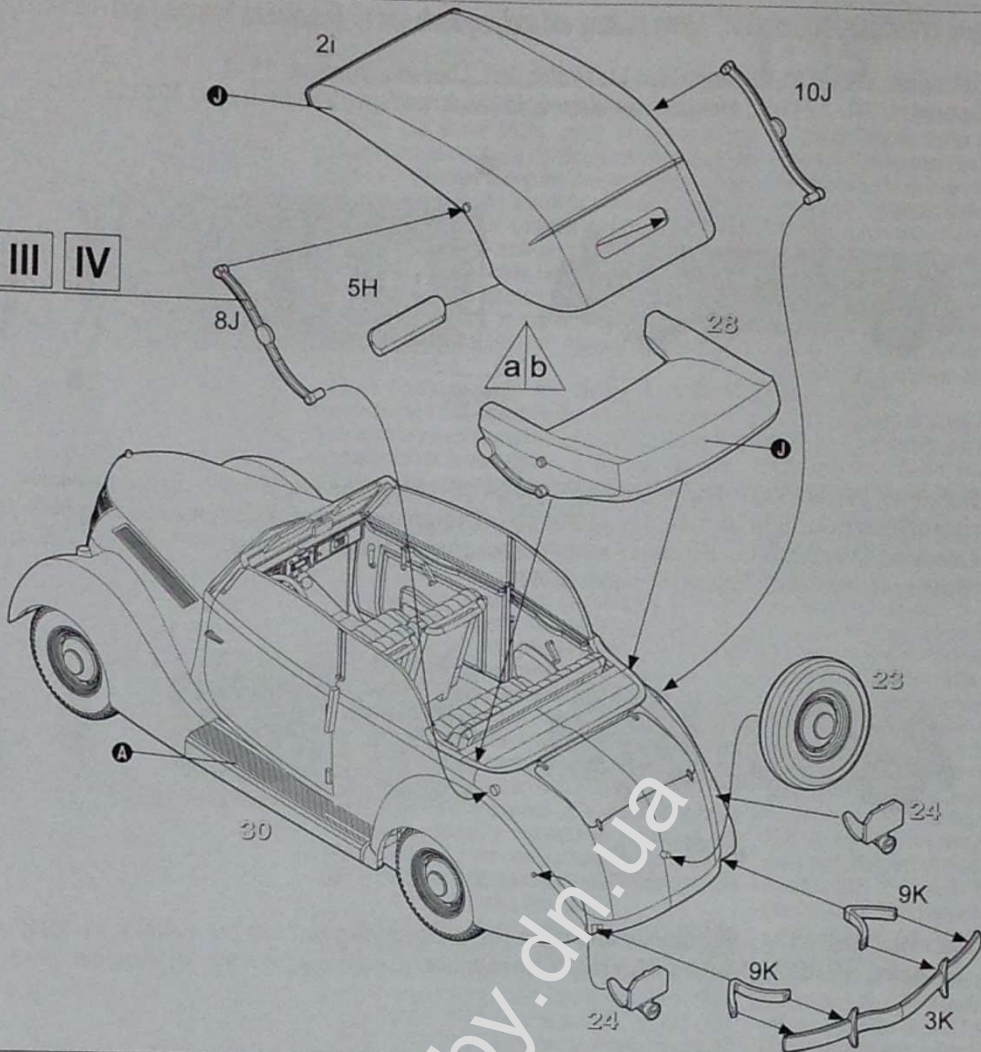
28



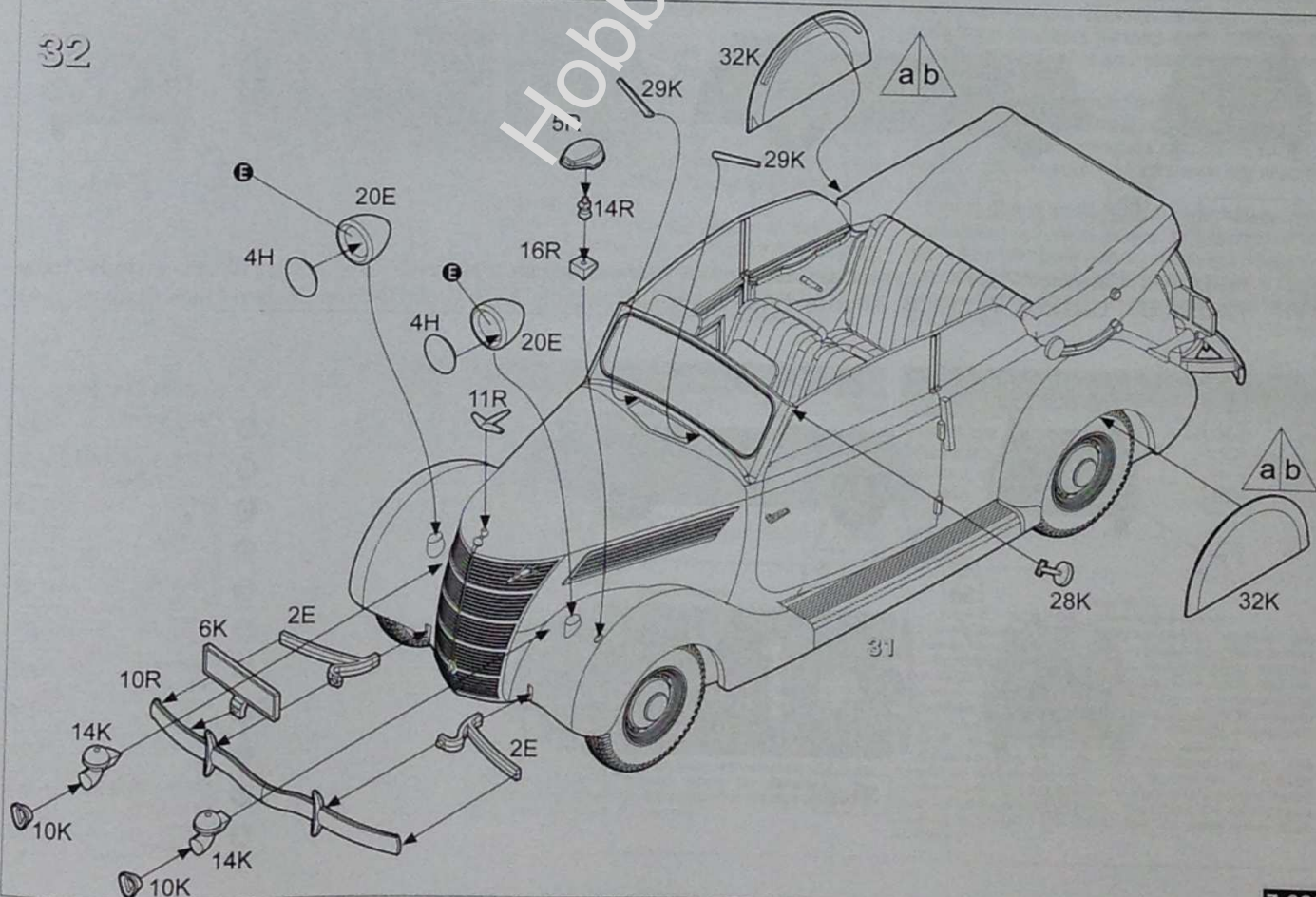
Hobby.dn.ua

31

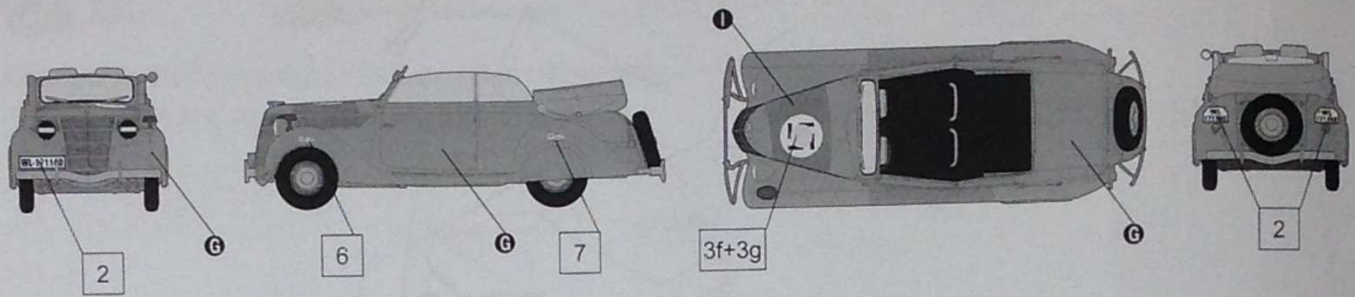
I II III IV



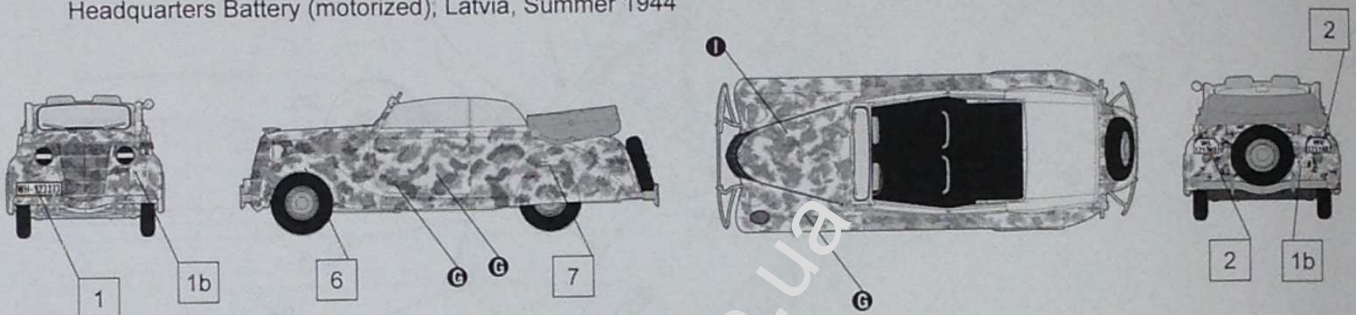
32



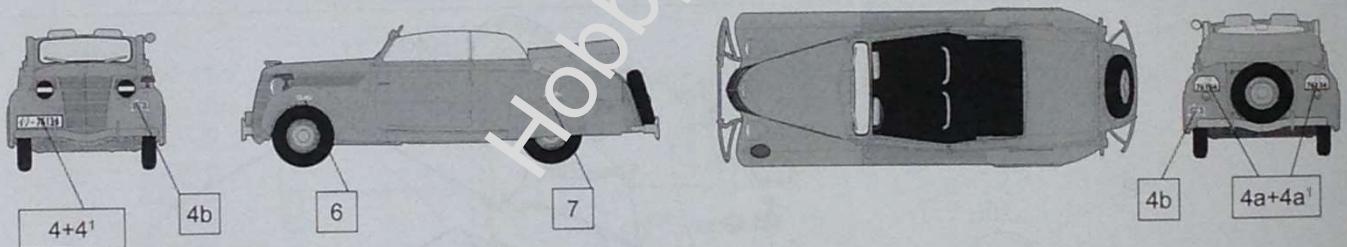
**I** Ford V8-G81 Cabriolet; WL-171140; Unknown Luftwaffe unit, Ukraine, summer 1941.  
 Ford V8-G81 Cabriolet; WL-171140; Невідомий підрозділ Люфтваффе, Україна, літо 1941 р.



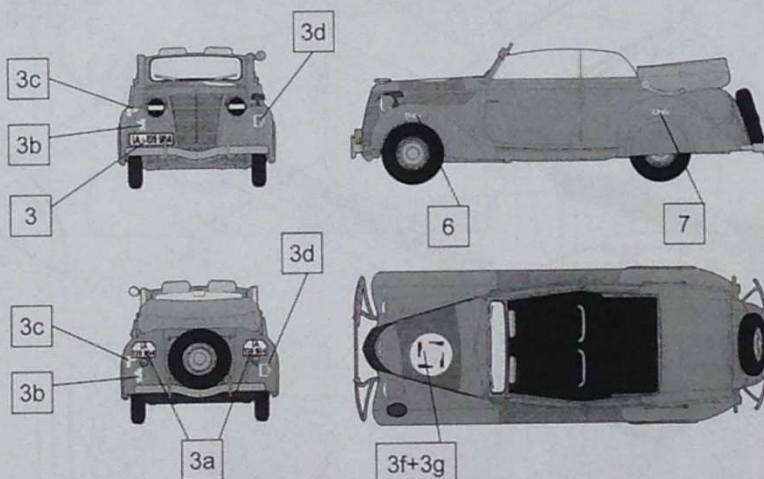
**II** Ford V8-G81 Cabriolet, WH-923333, Група армій «Північ», 16-та польова армія, 87. піхотна дивізія, штаб 25-ї моторизованої артилерійської батареї; Латвія, літо 1944 року (детальне розмалювання дивись коробку)  
 Ford V8-G81 Cabriolet, WH-923333, Eastern Front, Heeresgruppe Nord, 16 Armee, 87. Infantry-Division, 25(Art.) Headquarters Battery (motorized); Latvia, Summer 1944



**III** Ford V8-G81 Cabriolet; SS76134; Моторизована військова кореспондентська рота. Франція. 1940 рік  
 Ford V8-G81 Cabriolet; SS76134; Waffen SS War Correspondent Company (motorized). France, 1940



**IV** Ford V8-G81 Cabriolet; IA-139904, 3-тя танкова дивізія вермахту, сигнальна рота, група армій «Центр», Східний фронт, літо 1941 року.  
 Ford V8-G81 Cabriolet; IA-139904; 3. Panzer Division, Signal Company, Army Group Centre, Eastern Front, Summer 1941



vallejo

<b>A</b>	Чорний матовий Matt Black	71.057
<b>B</b>	Чорний напівблискучий Semi Gloss Black	70.950
<b>C</b>	Білий White	71.001
<b>D</b>	Сталевий Steel	71.077
<b>E</b>	Сріблястий Chrome Silver	71.064
<b>F</b>	Іржавий Rust	71.069
<b>G</b>	Сіро-синий Tank Grey	71.056
<b>H</b>	Шкура Leather	70.818
<b>I</b>	Червоний Red	71.084
<b>J</b>	Нейтральний Сірий Neutral Gray	71.051
<b>K</b>	Зелений Pale Green	71.095